

Polityka prywatności aplikacji mobilnej „Kraków z Mariuszem”

Wersja 2.0 — obowiązuje od 24 października 2026 r.

W skrócie

- Aplikacja „Kraków z Mariuszem” to audioprzewodnik po Krakowie. Żeby zapisywać Twoje postępy i zakupy, potrzebuje Konta — założysz je adresem e-mail albo kontem Google lub Apple. Do założenia Konta wymagana jest akceptacja Regulaminu Aplikacji oraz niniejszej Polityki Prywatności.
- Na Koncie przechowujemy: adres e-mail, nazwę wyświetlaną, identyfikator Konta, Twoje postępy (odkryte Miejsca, ukończone Trasy, odznaki), oceny Tras, ustawienia oraz — zapisywany przez nasz serwer na podstawie danych ze sklepu — skrót Twoich zakupów (czy Odkrywca+ jest aktywny i które Trasy masz odblokowane).
- **Lokalizacja nigdy nie opuszcza Twojego urządzenia.** Aplikacja używa jej tylko wtedy, gdy jest otwarta, żeby pokazać Cię na mapie i wykryć, że jesteś przy Miejscu. Nie zapisujemy ani Twoich współrzędnych, ani przebiegu Twojego spaceru.
- **Nie ma reklam, nie ma analityki, nie ma śledzenia.** Aplikacja nie zawiera pakietów reklamowych ani analitycznych, nie zbiera statystyk korzystania, nie używa identyfikatorów reklamowych (IDFA/GAID) i nie śledzi Cię w innych aplikacjach ani witrynach.
- **Zbieramy natomiast raporty o awariach.** Kiedy Aplikacja się zawiesi albo zamknie z błędem, wysyła raport techniczny do usługi Firebase Crashlytics: co poszło nie tak, w którym miejscu kodu i na jakim urządzeniu. Raport **nie jest powiązany z Twoim Kontem** — nie ma w nim Twojego identyfikatora, adresu e-mail ani lokalizacji. Google usuwa go po 90 dniach. Szczegóły w § 3.8.
- Płatności obsługuje wyłącznie App Store albo Google Play. Nie widzimy numeru Twojej karty ani danych płatniczych.
- Konto i wszystkie dane możesz usunąć w każdej chwili w Aplikacji (Profil → Usuń konto) albo e-mailem. Usunięcie jest natychmiastowe i nieodwracalne.
- Nagrania Tras są pobierane na Twój telefon i tam odtwarzane; zostają na nim do czasu usunięcia — nie mamy do nich dostępu.
- Pomagają nam: Google (Firebase — logowanie, baza danych, hosting nagrań, funkcje serwerowe, raporty o awariach), RevenueCat (obsługa zakupów) i OpenFreeMap (kafle map). Wszystko opisujemy szczegółowo poniżej.

§ 1. Administrator danych i kontakt

1. Administratorem Twoich danych osobowych (dalej „**Administrator**” lub „**my**”) jest Mariusz Stanisław prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Mariusz Stanisław usługi programistyczne i przewodnickie, adres: al. płk. Władysława Beliny-Prażmowskiego 14, 31-514 Kraków, NIP: 9492170148, REGON: 368861642 — czyli Usługodawca w rozumieniu Regulaminu Aplikacji. Jest to ten sam podmiot, który widnieje jako deweloper na stronie Aplikacji w App Store i Google Play.
2. We wszystkich sprawach dotyczących danych osobowych możesz się z nami skontaktować:
 - a. e-mailem: krakowlocalguide@gmail.com,
 - b. listownie: na adres podany w ust. 1.

3. Nie wyznaczaliśmy inspektora ochrony danych — skala i charakter przetwarzania tego nie wymagają. Zapytania kierowane na powyższy adres trafiają bezpośrednio do Administratora.
4. Niniejsza Polityka prywatności (dalej „**Polityka**”) dotyczy aplikacji mobilnej „Kraków z Mariuszem” (dalej „**Aplikacja**”) dostępnej w App Store i Google Play. Pojęcia pisane wielką literą (Konto, Miejsce, Trasa, Sklep, Odkrywca+, Odkrycie zdalne, Regulamin) mają znaczenie nadane im w Regulaminie Aplikacji.
5. Polityka jest dostępna w Aplikacji (Profil → Polityka prywatności) oraz pod stałym adresem <https://krakowlocalguide.com/aplikacja-polityka-prywatnosci>.

§ 2. Podstawa prawna Polityki

1. Dane osobowe przetwarzamy zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, „**RODO**”), ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych oraz ustawą z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną.
2. Polityka realizuje także wymagania sklepów z aplikacjami: wytycznych App Store Review Guidelines (pkt 5.1.1 — Privacy Policy) oraz polityki Google Play dotyczącej danych użytkownika (User Data policy), w tym wymóg udostępnienia w Aplikacji i poza nią sposobu usunięcia Konta.

§ 3. Jakie dane przetwarzamy i skąd je mamy

3.1. Czego **NIE** zbieramy

Dla jasności — Aplikacja **nie**:

1. zawiera pakietów (SDK) reklamowych ani analitycznych; nie zbiera statystyk korzystania, nie mierzy, które ekrany oglądasz ani ile czasu spędzasz w Aplikacji. Raporty o awariach (§ 3.8) to co innego: powstają wyłącznie wtedy, gdy coś się zepsuje, i nie są powiązane z Kontem;
2. odczytuje ani nie wykorzystuje identyfikatorów reklamowych (IDFA w iOS, Google Advertising ID w Androidzie) i nie śledzi Cię w innych aplikacjach ani witrynach — dlatego w iOS nie wyświetla prośby o zgodę na śledzenie (App Tracking Transparency);
3. ma dostępu do mikrofonu, aparatu, zdjęć, kontaktów, kalendarza, czujników ruchu ani plików innych aplikacji; Aplikacja odtwarza nagrania, ale nigdy niczego nie nagrywa;
4. zbiera lokalizacji w tle ani nie przesyła współrzędnych na serwer;
5. zbiera danych płatniczych;
6. wysyła powiadomień push i nie ma dostępu do Twojego identyfikatora urządzenia w celu ich wysyłania;
7. przetwarza danych szczególnych kategorii (art. 9 RODO), np. o zdrowiu czy przekonaniach.

3.2. Dane Konta

1. Konto zakładasz na jeden z trzech sposobów. W zależności od wybranego sposobu otrzymujemy:

Sposób logowania	Dane, które otrzymujemy	Źródło
E-mail i hasło	adres e-mail; hasło — wyłącznie w postaci nieodwracalnego skrótu (haszu) stworzonego przez usługę Firebase Authentication; nigdy nie mamy dostępu do hasła w postaci jawnej	podajesz je w formularzu rejestracji
Konto Google („Zaloguj się przez Google”)	identyfikator Twojego konta Google, adres e-mail, imię i nazwisko oraz — jeżeli konto Google je udostępnia — adres zdjęcia profilowego (Aplikacja go nie wyświetla)	Google, za Twoją zgodą wyrażoną w oknie logowania Google

Sposób logowania	Dane, które otrzymujemy	Źródło
Konto Apple („Zaloguj się przez Apple”, tylko iOS)	identyfikator użytkownika nadany przez Apple, adres e-mail (jeżeli wybierzesz opcję „Ukryj mój adres e-mail”, Apple przekaże nam adres zastępczy, który przekierowuje pocztę do Ciebie) oraz imię i nazwisko — Apple udostępnia je tylko przy pierwszym logowaniu i zapisujemy je jako nazwę wyświetlaną	Apple, za Twoją zgodą wyrażoną w oknie logowania Apple

2. Niezależnie od wybranego sposobu logowania, usługa Firebase Authentication tworzy i przechowuje: unikalny identyfikator Konta (UID), informację o użytym dostawcy logowania, datę utworzenia Konta i datę ostatniego logowania.

3. **Nazwa wyświetlana** — możesz ją w każdej chwili zmienić w Aplikacji (Profil → Edytuj profil). Jest widoczna tylko dla Ciebie; Aplikacja nie ma funkcji społecznościowych ani publicznych profili.

3.3. Postępy, ustawienia i inne dane zapisane na Koncie

1. Żeby Twoje postępy były dostępne po ponownym zalogowaniu i na innym urządzeniu, zapisujemy w bazie danych (Google Cloud Firestore) dokument powiązany z identyfikatorem Twojego Konta. Zawiera on:

- postępy w odkrywaniu:** identyfikatory odkrytych Miejsc, identyfikatory przystanków ukończonych na poszczególnych Trasach, identyfikator ostatnio otwartej Trasy;
- odkrycia zdalne** (funkcja Odkrywca+ „Odkryj bez podchodzenia”, Regulamin § 8): identyfikatory Miejsc odkrytych w ten sposób oraz liczbę takich odkryć w danym miesiącu kalendarzowym (limit funkcji);
- osiągnięcia:** zliczone fakty potrzebne do wyliczenia odznak (np. liczba odkrytych Miejsc, ukończonych Tras), zdobyte odznaki i medale wraz z datą ich zdobycia, poziom;
- oceny Tras:** Twoje własne oceny (1–5 gwiazdek) poszczególnych Tras;
- dostęp do treści** — w osobnym, chronionym dokumencie przy Twoim Koncie, który zapisuje wyłącznie nasz serwer, a Aplikacja może jedynie odczytać: czy masz aktywną subskrypcję Odkrywca+, identyfikatory (kody produktów) kupionych Tras oraz datę stanu, z którego te dane pochodzą. Skąd bierze się ten zapis, opisujemy w § 3.5 ust. 3; reguły bezpieczeństwa bazy danych i magazynu plików sprawdzają go, zanim udostępnią Ci nagrania i opisy płatne. Sama Aplikacja nie zapisuje przy Koncie żadnych informacji o zakupach ani o tym, które Trasy pobrałeś(-aś) na urządzenie (to jest fakt dotyczący urządzenia, nie Konta);
- ustawienia:** wybrane miasto, motyw (jasny/ciemny), język, preferowaną formę gramatyczną tytułów odznak, oraz informację (z datą), że zapoznałeś(-aś) się z jednorazowym ekranem wprowadzającym o bezpieczeństwie na trasie i na mapie.

2. Postępy w odkrywaniu są zapisywane jako **lista identyfikatorów Miejsc i przystanków** — bez współrzędnych geograficznych, bez śladu przebytej drogi i bez historii Twoich pozycji. Zwracamy jednak uwagę, że sama lista odkrytych Miejsc pośrednio wskazuje, w jakich punktach Krakowa byłeś(-aś) z otwartą Aplikacją. Dlatego traktujemy te dane jako **przybliżoną informację o lokalizacji** i deklarujemy je w ten sposób w sklepach.

3.4. Oceny Tras

- Kiedy oceniasz Trasę, zapisujemy Twoją ocenę (liczba gwiazdek i data) w dokumencie powiązanym z Twoim identyfikatorem Konta — jeden głos na Trasę, który możesz zmienić.
- Innym użytkownikom pokazujemy wyłącznie **zbiorczą** średnią i liczbę ocen danej Trasy. Nikt poza Tobą nie widzi, jak oceniłeś(-aś) Trasę.

3.5. Zakupy w Aplikacji

1. Wszystkie płatności realizuje Sklep — Apple (In-App Purchase) albo Google (Google Play Billing). To Sklep przetwarza Twoje dane płatnicze (karta, rachunek, adres rozliczeniowy) jako niezależny administrator, zgodnie z własną polityką prywatności. **Nie otrzymujemy tych danych.**
2. Do sprawdzania, czy zakup jest ważny, przywracania zakupów na innym urządzeniu i obsługi subskrypcji korzystamy z usługi **RevenueCat**. Po zalogowaniu identyfikatorem klienta w RevenueCat jest identyfikator Twojego Konta (UID) — dzięki temu zakupy są przypisane do Konta, a nie do urządzenia. RevenueCat otrzymuje i przechowuje dla nas:
 - a. identyfikator Konta (UID) oraz — do chwili pierwszego zalogowania — losowy identyfikator anonimowy,
 - b. potwierdzenia transakcji ze Sklepu (tzw. paragony/tokeny zakupu, identyfikatory transakcji), identyfikatory kupionych produktów, daty zakupu, odnowienia, wygaśnięcia lub anulowania, status subskrypcji, informację o okresie próbnym lub zwrocie,
 - c. kraj i walutę Sklepu, cenę produktu w tej walucie,
 - d. dane techniczne żądania: platformę (iOS/Android), wersję Aplikacji i pakietu RevenueCat oraz adres IP urządzenia.
3. **Synchronizacja z naszym serwerem.** Żeby nagrania i opisy płatne były udostępniane wyłącznie Kontom z ważnym zakupem, RevenueCat przekazuje na nasz serwer (funkcja Cloud Functions for Firebase uruchamiana w centrum danych Google w Belgii — § 5) powiadomienia o zdarzeniach dotyczących Twoich zakupów — zakup, odnowienie, wygaśnięcie, anulowanie, zwrot, przeniesienie zakupu na inne Konto — wraz z identyfikatorem Konta i identyfikatorami produktów. Nasz serwer nie polega na treści takiego powiadomienia: po każdym z nich, a także po zakupie lub przywróceniu zakupów w Aplikacji i raz przy każdym logowaniu, pobiera z RevenueCat aktualny stan Twoich uprawnień i zapisuje w bazie danych wyłącznie jego skrót: czy Odkrywca+ jest aktywny, identyfikatory kupionych Tras i datę tego stanu (§ 3.3 ust. 1 pkt 5). Nie kopiujemy do naszej bazy paragonów, cen, adresu IP ani historii transakcji. Klucz dostępu do RevenueCat, którym posługuje się serwer, nigdy nie trafia do Aplikacji (§ 10).
4. Nie przekazujemy do RevenueCat Twojego adresu e-mail, nazwy wyświetlanej ani identyfikatorów reklamowych.
5. Ze Sklepów otrzymujemy wyłącznie **zbiorcze raporty sprzedaży i wypłat**, które nie pozwalają zidentyfikować kupującego.

3.6. Lokalizacja

1. Aplikacja prosi o dostęp do lokalizacji urządzenia **tylko podczas używania Aplikacji** (uprawnienie „When In Use” w iOS, `ACCESS_FINE_LOCATION` / `ACCESS_COARSE_LOCATION` w Androidzie). Nie prosimy o lokalizację w tle i nie mamy takiego uprawnienia.
2. Lokalizacja służy wyłącznie do: pokazania Twojej pozycji na mapie, wskazania pobliskich Miejsc i przystanków oraz wykrycia, że dotarłeś(-aś) do Miejsca (co odblokowuje jego odkrycie).
3. **Twoje współrzędne są przetwarzane wyłącznie na Twoim urządzeniu.** Nie są wysyłane na nasze serwery ani do żadnego z naszych dostawców i nie są nigdzie zapisywane. Na serwer trafia jedynie sam identyfikator odkrytego Miejsca (§ 3.3 ust. 2).
4. Aplikacja może działać także bez dostępu do lokalizacji. Dostęp do lokalizacji możesz w każdej chwili cofnąć w ustawieniach systemowych (§ 9). Dostępne są wtedy funkcje: przeglądania mapy, słuchania Tras i odkrywania Miejsc zdalnie (w ramach Odkrywca+).

3.7. Dane techniczne połączeń

1. Aplikacja łączy się przez internet z:

- a. usługami Google Firebase (logowanie, baza danych, pobieranie nagrań i zdjęć, funkcje serwerowe — odświeżenie uprawnień do treści po zakupie i przy logowaniu oraz usunięcie Konta, wysyłanie raportów o awariach — § 3.8); nagrania płatne są pobierane z użyciem tokenu Twojej sesji logowania, żeby magazyn plików mógł sprawdzić uprawnienia, natomiast zdjęcia i mapa — bez niego,
 - b. usługą RevenueCat (zakupy),
 - c. serwerem kafli mapowych **OpenFreeMap** (`tiles.openfreemap.org`), z którego pobierana jest grafika mapy.
2. Każde takie połączenie — jak każde połączenie w internecie — ujawnia odbiorcy adres IP Twojego urządzenia oraz podstawowe dane techniczne żądania (typ urządzenia i systemu, wersja Aplikacji, data i godzina). W przypadku kafli mapowych serwer otrzymuje także współrzędne fragmentów mapy, które oglądasz — z tego można wywnioskować, jaki obszar miasta przeglądasz, ale nie Twoją dokładną pozycję. OpenFreeMap deklaruje, że domyślnie nie rejestruje adresów IP i nie stosuje technologii śledzących.
 3. Dane te służą wyłącznie do dostarczenia usługi, zapewnienia bezpieczeństwa (np. wykrywania nadużyć) i diagnozowania błędów. Nie łączymy ich z Twoim Kontem i nie wykorzystujemy do profilowania.

3.8. Raporty o awariach (diagnostyka)

1. Jeżeli Aplikacja zawiesi się albo zamknie z błędem, wysyła raport diagnostyczny do usługi **Firebase Crashlytics** (Google). Bez takich raportów nie mielibyśmy jak się dowiedzieć, że coś jest zepsute: sklepy nie przekazują nam zgłoszeń o awariach, a większość osób po prostu odinstalowuje aplikację, która się zawiesza, zamiast pisać do jej autora.
2. Raport zawiera:
 - a. **ślad stosu** (stack trace) — miejsce w kodzie Aplikacji, w którym wystąpił błąd, komunikat błędu oraz stan wątków w chwili awarii;
 - b. **dane o urządzeniu i wersji** — m.in. model urządzenia, wersję systemu operacyjnego, wersję Aplikacji, ilość wolnej pamięci i miejsca na dysku, orientację ekranu, informację, czy Aplikacja działała na pierwszym planie i czy urządzenie ma zdjęte zabezpieczenia systemowe (jailbreak / root);
 - c. **identyfikator instalacji** nadany przez Crashlytics (losowy identyfikator UUID) oraz identyfikator instalacji Firebase — służą wyłącznie do tego, żeby zliczyć, ile instalacji dotyczy dana awaria, i połączyć ze sobą raporty pochodzące z tej samej instalacji Aplikacji;
 - d. **kontekst techniczny, który dodajemy sami** — krótkie zapisy ostatnich kroków przed błędem (np. „auth: signed in”, nazwa ekranu, w którym wystąpił problem) oraz kilka kluczy: aktywny język Aplikacji, motyw (jasny/ciemny) i informację o tym, **czy** ktoś był w danej chwili zalogowany (wartość „tak/nie”);
 - e. **błędy niekrytyczne** — sytuacje, w których Aplikacja działa dalej, ale coś się nie powiodło (np. nie udało się zapisać postępów w bazie danych). Zgłaszamy je w ten sam sposób i w tym samym zakresie.
3. **Raport nie jest powiązany z Twoim Kontem.** Nie przekazujemy do Crashlytics identyfikatora Konta (UID), adresu e-mail, nazwy wyświetlanej, współrzędnych ani listy odkrytych Miejsc. Crashlytics udostępnia funkcję pozwalającą przypisać raport do konkretnego użytkownika — **świadomie z niej nie korzystamy**. Dzięki temu raport pozostaje informacją techniczną o instalacji Aplikacji, a nie o Tobie.
4. Konsekwencją ust. 3 jest to, że wśród raportów nie jesteśmy w stanie odnaleźć i zidentyfikować „Twoich” (konkretnie powiązywalnych z Tobą jako osobą naturalną). Nie możemy więc ani ich wskazać,

ani usunąć na żądanie — i nie mamy obowiązku pozyskiwać dodatkowych danych tylko po to, żeby było to możliwe (art. 11 RODO). Raporty znikają samoczynnie w terminie z ust. 5.

5. Google przechowuje ślady stosu, dane diagnostyczne i powiązane identyfikatory instalacji przez **90 dni**, a po tym czasie rozpoczyna ich usuwanie z systemów produkcyjnych i z kopii zapasowych.
6. Crashlytics jest usługą globalną: Google może przetwarzać te dane w dowolnej ze swoich lokalizacji, również poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (§ 6).
7. Raportów o awariach **nie używamy** do analityki, statystyk korzystania, profilowania ani marketingu. Nie mierzymy nimi tego, jak korzystasz z Aplikacji — wyłącznie to, co się w niej psuje.

3.9. Dane przechowywane wyłącznie na Twoim urządzeniu

1. Na urządzeniu — i tylko tam — Aplikacja przechowuje:

- a. pobrane nagrania Tras (pakiet offline każdej pobranej Trasy w danym języku, wraz z listą plików, z których się składa),
- b. pamięć podręczną treści (opisy Miejsc i przystanków, wersje treści, zdjęcia, styl mapy), oraz
- c. lokalną kopię postępów i odznak (żeby Aplikacja działała bez internetu).

Kafle mapy nie są zapisywane na stałe. Na iOS tytuł i postęp bieżącej narracji są przekazywane systemowej karcie „Odtwarzane” na ekranie blokady — to funkcja systemu, która nie wymaga uprawnień i nie wysyła niczego poza urządzenie.

2. Nie mamy dostępu do tych plików. Są usuwane wraz z odinstalowaniem Aplikacji; pobrane Trasy możesz też usunąć pojedynczo w Aplikacji (Moje trasy). Usunięcie Konta nie usuwa ich z urządzenia.
3. Na iOS katalog z pobranymi nagraniami może zostać objęty kopią zapasową iCloud Twojego urządzenia — to kopia, którą kontrolujesz Ty i do której nie mamy dostępu. Na Androidzie Aplikacja wyłącza tworzenie kopii zapasowej swoich danych.

3.10. Korespondencja

1. Kiedy piszesz do nas — żeby zgłosić nieścisłość w opisie Miejsca (przycisk „Zgłoś nieścisłość” otwiera Twój program pocztowy), złożyć reklamację, zadać pytanie lub skorzystać z praw opisanych w § 8 — otrzymujemy Twój adres e-mail, treść wiadomości i ewentualne załączniki oraz metadane wiadomości.
2. Zgłoszenie nieścisłości zawiera automatycznie wstawioną nazwę Miejsca, którego dotyczy. Nie zawiera Twojej lokalizacji ani identyfikatora Konta — możesz swobodnie edytować wiadomość przed wysłaniem.

§ 4. Cele, podstawy prawne i okresy przechowywania

Cel przetwarzania	Dane	Podstawa prawna	Jak długo
Założenie i prowadzenie Konta, logowanie	dane Konta (§ 3.2)	art. 6 ust. 1 lit. b RODO — wykonanie umowy o prowadzenie Konta (Regulamin § 4)	do usunięcia Konta oraz 6 lat po jego usunięciu
Realizacja zakupów, weryfikacja uprawnień, przywracanie zakupów, obsługa subskrypcji, udostępnianie treści płatnych wyłącznie Kontom z ważnym zakupem	dane zakupów (§ 3.5), skrót uprawnień zapisany przy Koncie (§ 3.3 ust. 1 pkt 5)	art. 6 ust. 1 lit. b RODO — wykonanie umowy o dostarczenie treści cyfrowych (Regulamin § 6–9)	do usunięcia Konta; następnie tylko w zakresie i przez czas wymagany do rozpatrzenia reklamacji, zwrotu lub obrony roszczeń, każdorazowo nie dłużej niż 6 lat od usunięcia Konta

Cel przetwarzania	Dane	Podstawa prawna	Jak długo
Pokazywanie pozycji na mapie i wykrywanie dotarcia do Miejsca	lokalizacja (§ 3.6)	Twoja zgoda wyrażona w systemowym oknie uprawnień (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) — przetwarzanie wyłącznie na urządzeniu	nie jest zapisywana; przetwarzana tylko w chwili użycia
Zapewnienie bezpieczeństwa, wykrywanie nadużyć (np. prób podrobienia dostępu do treści płatnych)	dane Konta, dane zakupów, dane techniczne	art. 6 ust. 1 lit. f RODO — prawnie uzasadniony interes	przez czas trwania umowy, a po jej zakończeniu do przedawnienia roszczeń (jednak każdorazowo nie dłużej niż 6 lat od usunięcia Konta)
Obsługa zgłoszeń, reklamacji, zapytań i żądań z zakresu RODO	korespondencja (§ 3.10)	art. 6 ust. 1 lit. b RODO (reklamacje), lit. c (obowiązki z ustawy o prawach konsumenta i RODO) oraz lit. f (prawnie uzasadniony interes: odpowiedź na wiadomość, wykazanie wykonania obowiązków)	przez czas rozpatrywania sprawy, a następnie do upływu terminu przedawnienia roszczeń (co do zasady nie dłużej niż 6 lat od zakończenia sprawy)
Ustalenie, dochodzenie lub obrona roszczeń	dane niezbędne w danej sprawie	art. 6 ust. 1 lit. f RODO — prawnie uzasadniony interes	do prawomocnego zakończenia sprawy lub upływu terminu przedawnienia

Podanie danych jest dobrowolne, ale bez adresu e-mail (lub konta Google/Apple) nie da się założyć Konta, a bez Konta — korzystać z Aplikacji. Nie podejmujemy decyzji opartych wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu, które wywoływałyby wobec Ciebie skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na Ciebie wpływały.

§ 5. Odbiorcy danych

- Korzystamy z usług podmiotów, które przetwarzają dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające, art. 28 RODO) na podstawie zawartych z nimi umów powierzenia. Każdy z nich zobowiązał się stosować środki ochrony danych co najmniej równoważne opisanym w tej Polityce i nie może wykorzystywać Twoich danych do własnych celów:

Odbiorca	Usługa	Jakie dane	Gdzie przetwarza
Google Ireland Limited (Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlandia) — usługi Firebase / Google Cloud	Firebase Authentication (logowanie), Cloud Firestore (baza danych Kont, postępów i ocen), Cloud Storage for Firebase (hosting nagrań i zdjęć), Cloud Functions for Firebase wraz z Secret Manager (funkcje serwerowe: synchronizacja uprawnień do treści z RevenueCat, usuwanie Konta), Firebase Crashlytics (raporty o awariach)	dane Konta, dane z § 3.3–3.5, dane techniczne, dane diagnostyczne (§ 3.8)	baza danych Firestore — w centrach danych Google w Unii Europejskiej; funkcje serwerowe — w regionie europe-west1 (Belgia); usługa logowania Firebase Authentication i część infrastruktury pomocniczej — także w USA; Crashlytics jest usługą globalną i może przetwarzać dane w dowolnej lokalizacji Google (§ 6)
RevenueCat, Inc. (San Francisco, Kalifornia, USA)	weryfikacja i obsługa zakupów w Aplikacji, powiadamianie naszego serwera o zdarzeniach zakupowych	dane zakupów (§ 3.5)	USA (§ 6)
Google Ireland Limited — dostawca poczty elektronicznej Administratora (Gmail)	obsługa korespondencji	korespondencja (§ 3.10)	UE i USA (§ 6)

2. Niezależnie od nas — jako **odrębni administratorzy**, według własnych polityk prywatności — Twoje dane przetwarzają:
 - a. **Apple Distribution International Ltd.** (Irlandia) / Apple Inc. — jako operator App Store, przy pobieraniu Aplikacji, płatnościach In-App Purchase i logowaniu przez Apple ([Polityka prywatności Apple](https://www.apple.com/legal/privacy/): <https://www.apple.com/legal/privacy/>),
 - b. **Google Ireland Limited** (Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlandia) — jako operator Google Play, przy pobieraniu Aplikacji i płatnościach Google Play Billing, oraz przy logowaniu przez Google ([Polityka prywatności Google](https://policies.google.com/privacy/): <https://policies.google.com/privacy/>),
 - c. **OpenFreeMap** (openfreemap.org) — operator serwera kafli mapowych, który otrzymuje dane techniczne żądań opisane w § 3.7 ([Polityka prywatności OpenFreeMap](https://openfreemap.org/privacy/): <https://openfreemap.org/privacy/>).
 3. Dane mogą zostać udostępnione także: podmiotom świadczącym nam usługi prawne lub księgowe (w zakresie niezbędnym do konkretnej sprawy), a także organom publicznym — wyłącznie gdy obowiązek taki wynika z przepisów prawa.
 4. **Nie sprzedajemy** Twoich danych i nie udostępniamy ich nikomu w celach marketingowych ani reklamowych.
-

§ 6. Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy

1. Baza danych, w której zapisane są Twoje postępy, oceny i ustawienia (Cloud Firestore), oraz nasze funkcje serwerowe (Cloud Functions, region europe-west1 — Belgia) znajdują się w centrach danych Google w Unii Europejskiej.
 2. Niektóre usługi, z których korzystamy, mogą przetwarzać dane poza EOG, w tym w Stanach Zjednoczonych: usługa logowania Firebase Authentication (Google LLC), usługa raportowania awarii Firebase Crashlytics (Google LLC) — zaliczana przez Google do usług globalnych, czyli takich, które mogą przetwarzać dane w dowolnej lokalizacji centrów danych Google — a także poczta elektroniczna Gmail (Google LLC), w której obsługujemy korespondencję, oraz RevenueCat, Inc. Podstawą takiego przekazania jest:
 - a. w przypadku Google LLC — decyzja Komisji Europejskiej z 10 lipca 2023 r. stwierdzająca odpowiedni stopień ochrony w ramach **EU-U.S. Data Privacy Framework** (Google LLC posiada certyfikację DPF) oraz dodatkowo standardowe klauzule umowne zawarte w warunkach przetwarzania danych Google Cloud,
 - b. w przypadku RevenueCat, Inc. — **standardowe klauzule umowne** przyjęte przez Komisję Europejską (decyzja 2021/914), stanowiące część umowy powierzenia przetwarzania danych z RevenueCat.
 3. Kopię stosowanych zabezpieczeń możesz uzyskać, kontaktując się z nami (§ 1 ust. 2).
-

§ 7. Usuwanie Konta i danych

1. **W Aplikacji.** Wejdź w Profil → „Usuń konto”. Ze względów bezpieczeństwa Aplikacja poprosi o potwierdzenie tożsamości (hasło albo ponowne logowanie przez Google lub Apple; jeżeli nie pamiętasz hasła, ustaw nowe przez „Nie pamiętasz hasła?” na ekranie logowania), a następnie natychmiast:
 - a. usunie wszystkie Twoje oceny Tras (zbiorcze średnie zostaną odpowiednio skorygowane),
 - b. zleci naszemu serwerowi usunięcie Twojego dokumentu z bazy danych (postępy, odznaki, ustawienia) wraz z zapisem uprawnień do treści (§ 3.3 ust. 1 pkt 5) oraz usunięcie Twoich danych klienta w RevenueCat (ust. 3),
 - c. w przypadku Konta założonego przez Apple — unieważni token logowania Apple, tak aby Apple wiedziało, że powiązanie z Aplikacją zostało zakończone,

d. usunie Konto z usługi Firebase Authentication (adres e-mail, nazwę wyświetlaną, identyfikator i dane dostawcy logowania).

Usunięcie wymaga połączenia z internetem. Jeżeli nasz serwer jest w danej chwili niedostępny, Aplikacja przerwie operację po kroku 1 i poprosi o ponowienie — Konto pozostaje wtedy nienaruszone (oceny Tras usunięte w kroku 1 nie są przywracane).

2. **E-mailem.** Jeżeli nie masz już dostępu do Aplikacji lub wolisz tę drogę, napisz na adres krakowlocalguide@gmail.com z adresu e-mail przypisanego do Konta (lub podaj ten adres i sposób logowania), z prośbą o usunięcie Konta. Usuniemy je nie później niż w ciągu 30 dni od otrzymania żądania — zwykle w ciągu kilku dni — i potwierdzimy to e-mailem. Instrukcja jest też dostępna pod adresem <https://krakowlocalguide.com/aplikacja-usuniecie-konta>.
3. **Co dzieje się z danymi zakupów.** W trakcie usuwania Konta nasz serwer usuwa — przez interfejs API RevenueCat — dane klienta powiązane z Twoim identyfikatorem. Historia transakcji pozostaje natomiast w Sklepie (Apple lub Google), który jest jej niezależnym administratorem i przechowuje ją zgodnie z własnymi zasadami oraz przepisami o rachunkowości — nie mamy na to wpływu. Jeżeli po usunięciu Konta założysz nowe i zalogujesz się tym samym kontem Apple ID lub Google, funkcja „Przywróć zakupy” może przywrócić wcześniejsze zakupy na podstawie danych Sklepu (Regulamin § 4 ust. 5).
4. **Subskrypcja.** Usunięcie Konta **nie anuluje** aktywnej subskrypcji Odkrywca+ — subskrypcjami zarządza wyłącznie Sklep. Aplikacja ostrzeże Cię o aktywnej subskrypcji przed usunięciem Konta i umożliwi przejście do ustawień subskrypcji w Sklepie. Aby nie ponosić dalszych opłat, anuluj subskrypcję w Sklepie przed usunięciem Konta (Regulamin § 7 ust. 7).
5. **Co możemy zachować.** Po usunięciu Konta możemy przechowywać wyłącznie: korespondencję z Tobą (np. reklamację) oraz dane niezbędne do obrony przed roszczeniami — przez okres z § 4 — a także dane, których zachowanie wymagają od nas przepisy prawa. Kopie zapasowe systemów Google, w których mogły znajdować się Twoje dane, są nadpisywane w cyklu określonym przez Google (do 6 miesięcy); w tym czasie nie są używane do żadnych innych celów.
6. **Raporty o awariach** (§ 3.8) nie są objęte usunięciem Konta — nie dlatego, że je zachowujemy, tylko dlatego, że nigdy nie były z Kontem powiązane. Nie ma w nich Twojego identyfikatora, więc nie ma czego z Konta odłączyć ani czego usunąć; same znikają w cyklu 90-dniowym opisanym w § 3.8 ust. 5.
7. Usunięcie Konta jest nieodwracalne. Postępów i odznak nie da się przywrócić.
8. Jeżeli nie chcesz usuwać całego Konta, w Aplikacji możesz samodzielnie: zmienić nazwę wyświetlaną, zmienić oceny Tras, usunąć pobrane Trasy z urządzenia oraz cofnąć dostęp do lokalizacji (§ 9). O usunięcie pojedynczych danych (np. konkretnej oceny albo postępów) możesz poprosić e-mailem — zrobimy to w terminie z ust. 2.

§ 8. Twoje prawa

1. Na podstawie RODO masz prawo do:
 - a. **dostępu** do swoich danych i uzyskania ich kopii (art. 15),
 - b. **sprostowania** danych (art. 16) — nazwę wyświetlaną zmienisz sam(a) w Aplikacji,
 - c. **usunięcia** danych (art. 17) — patrz § 7,
 - d. **ograniczenia przetwarzania** (art. 18),
 - e. **przenoszenia danych** (art. 20) — na żądanie prześlemy Ci dane z Twojego Konta w formacie JSON,
 - f. **sprzeciwu** wobec przetwarzania opartego na naszym prawnie uzasadnionym interesie (art. 21),
 - g. **cofnięcia zgody** w dowolnym momencie — dotyczy dostępu do lokalizacji, który cofasz w ustawieniach systemowych (§ 9); cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania przed jej cofnięciem.

2. Żeby skorzystać z tych praw, napisz do nas (§ 1 ust. 2). Odpowiemy bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu miesiąca; w skomplikowanych sprawach termin może zostać przedłużony o kolejne dwa miesiące, o czym Cię poinformujemy. Ze względów bezpieczeństwa, możemy poprosić o potwierdzenie tożsamości (np. wysłanie żądania z adresu e-mail przypisanego do Konta).
3. Masz prawo wnieść **skargę do organu nadzorczego**: w Polsce jest to Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (<https://uodo.gov.pl>). Jeżeli mieszkasz w innym państwie EOG, możesz zwrócić się do organu nadzorczego w tym państwie.

§ 9. Uprawnienia systemowe

1. Aplikacja korzysta z następujących uprawnień i funkcji systemowych:

Uprawnienie / funkcja	Po co	Jak cofnąć
Lokalizacja podczas używania Aplikacji (iOS: „Podczas używania”; Android: dokładna/przybliżona lokalizacja)	pozycja na mapie, wykrywanie dotarcia do Miejsca (§ 3.6)	iOS: Ustawienia → Prywatność i ochrona → Usługi lokalizacji → Kraków z Mariuszem; Android: Ustawienia → Aplikacje → Kraków z Mariuszem → Uprawnienia → Lokalizacja
Dostęp do internetu	logowanie, synchronizacja, pobieranie treści i mapy	— (pobrane nagrania i opisy Tras działają bez internetu; podkład mapy wymaga połączenia)
Odtwarzanie dźwięku w tle (iOS: tryb „audio”; Android: usługa pierwszoplanowa typu „odtwarzanie multimediów” z widocznym powiadomieniem o odtwarzaniu)	narracja gra dalej po zablokowaniu ekranu lub przełączeniu aplikacji	zatrzymaj odtwarzanie; Android: powiadomienie znika po zatrzymaniu
Zmiana ustawień dźwięku (Android MODIFY_AUDIO_SETTINGS)	prawidłowe kierowanie dźwięku do głośnika lub słuchawek	—
Wibracje (Android)	krótka wibracja przy odkryciu Miejsca	Ustawienia systemowe dźwięku i wibracji

2. Aplikacja nie prosi o żadne inne uprawnienia — w szczególności nie ma dostępu do pamięci współdzielonej urządzenia (zdjęć, pobranych plików innych aplikacji). Odmowa dostępu do lokalizacji nie blokuje korzystania z Aplikacji.

§ 10. Bezpieczeństwo danych

1. Stosujemy środki techniczne i organizacyjne odpowiednie do ryzyka, w szczególności:
- wszystkie połączenia Aplikacji z serwerami są szyfrowane (TLS);
 - hasła są przechowywane wyłącznie w postaci skrótu (haszu) przez Firebase Authentication — nie znamy Twojego hasła i nie możemy go odczytać;
 - dostęp do bazy danych jest chroniony regułami bezpieczeństwa Firebase, które pozwalają odczytywać i zapisywać dokument Konta wyłącznie zalogowanemu właścicielowi tego Konta; zapis uprawnień do treści (§ 3.3 ust. 1 pkt 5) może tworzyć wyłącznie nasz serwer, a nagrania i opisy płatne są udostępniane — na poziomie reguł bazy danych i magazynu plików, nie tylko ekranów Aplikacji — wyłącznie Kontom z ważnym zakupem;
 - operacje wrażliwe (usunięcie Konta) wymagają ponownego potwierdzenia tożsamości;
 - dane w spoczynku są szyfrowane przez dostawców infrastruktury (Google Cloud, RevenueCat);
 - dostęp do konsol administracyjnych dostawców (Firebase / Google Cloud, RevenueCat) ma wyłącznie Administrator; dostęp jest chroniony hasłem i uwierzytelnianiem wieloskładnikowym;

klucze, którymi nasz serwer łączy się z RevenueCat, są przechowywane w Google Secret Manager i nie są wbudowane w Aplikację.

2. Pamiętaj, że bezpieczeństwo Konta zależy też od Ciebie: używaj unikalnego hasła, nie udostępniaj danych logowania i zabezpiecz urządzenie blokadą ekranu.
3. W razie naruszenia ochrony danych, które mogłoby powodować wysokie ryzyko dla Twoich praw, poinformujemy Cię o tym zgodnie z art. 34 RODO.

§ 11. Dzieci

1. Aplikacja nie jest przeznaczona dla dzieci. Zgodnie z Regulaminem (§ 4 ust. 2) Konto może założyć osoba, która ukończyła 16 lat; osoby poniżej 18 lat korzystają z Aplikacji za zgodą rodzica lub opiekuna.
2. Nie zbieramy świadomie danych osób poniżej 16. roku życia. Jeżeli dowiemy się, że takie Konto zostało założone, usuniemy je wraz z danymi. Rodzic lub opiekun może zgłosić taką sytuację na adres z § 1 ust. 2.

§ 12. Pliki cookie i podobne technologie

Aplikacja nie używa plików cookie ani podobnych identyfikatorów do śledzenia. Na urządzeniu przechowuje wyłącznie dane niezbędne do działania: token sesji logowania (utrzymywany przez Firebase Authentication, żebyś nie musiał(a) logować się przy każdym uruchomieniu), identyfikator klienta RevenueCat, losowy identyfikator instalacji używany przez Firebase i Crashlytics do zliczania awarii (§ 3.8 ust. 2 pkt 3) oraz pamięć podręczną i pobrane treści opisane w § 3.9.

§ 13. Zmiany Polityki

1. Możemy aktualizować Politykę, gdy zmienią się funkcje Aplikacji, nasi dostawcy albo przepisy prawa. Każda wersja ma numer i datę wejścia w życie podane na początku dokumentu.
2. O istotnych zmianach (np. nowy cel przetwarzania, nowy odbiorca danych) informujemy Cię z wyprzedzeniem — komunikatem w Aplikacji lub e-mailem na adres przypisany do Konta — co najmniej 14 dni przed ich wejściem w życie. Zmiany, które wymagają Twojej zgody, nie wejdą w życie bez niej.
3. Poprzednie wersje Polityki udostępnimy na żądanie.

§ 14. Postanowienia końcowe

1. Polityka została sporządzona w języku polskim. W razie udostępnienia tłumaczeń, w przypadku rozbieżności wiążąca jest wersja polska.
2. W sprawach nieuregulowanych w Polityce stosuje się Regulamin Aplikacji oraz przepisy prawa polskiego i prawa Unii Europejskiej, w szczególności RODO.
3. Polityka wchodzi w życie z dniem 24 października 2026 r.